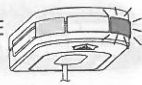


- 4 Un DIODO LUMINISCENTE verde se ENCIENDE. Si el DIODO LUMINISCENTE no se ENCIENDE:
- Verifique que la potencia a la caja de control esté CONECTADA
 - Quite el adaptador de red, visualmente verifique que la abertura esté abierta y reinserte el adaptador de red esperando unos 10 segundos para que el DIODO LUMINISCENTE se encienda.



PROGRAMACIÓN

- 5 Oprima y luego suelte el botón en el extremo del adaptador de red. EL DIODO LUMINISCENTE VERDE permanece ENCENDIDO y el AZUL empieza a parpadear.



- 6 Puede comenzar la programación del Remoto de la Close Confirm™. El adaptador de la puerta se debe instalar con el DIODO LUMINISCENTE VERDE ENCENDIDO y CON EL DIODO LUMINISCENTE AZUL parpadeando, antes de comenzar las pasos restantes.



- 7 Oprima y suelte un botón en el Remoto de la Closed Confirm™ y su DIODO LUMINISCENTE VERDE parpadea. El DIODO LUMINISCENTE AZUL del adaptador de red se ENCIENDE sin parpadear.



- 8 Oprima y suelte el mismo botón en el Remoto de la Closed Confirm™ y vea que dos DIODOS LUMINISCENTES VERDES parpadean acompañados de 2 bips. El DIODO LUMINISCENTE AZUL del adaptador de red parpadea dos veces y se APAGA. La programación del Remoto de la Closed Confirm™ está terminada.



- 9 Oprima el mismo botón en el Remoto de la Closed Confirm™ y el abridor de puertas abrirá o cerrará la puerta.



CERTIFICADO FCC e IC

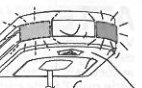
Todos los dispositivos cumplen los reglamentos de la FCC en su parte 15. El funcionamiento del abrepuertas es sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo podría no causar ninguna interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe de aceptar cualquier interferencia que pueda causar un funcionamiento inadecuado. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencias en alguna instalación determinada. Si este equipo provocara interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar ENCENDIENDO y APAGANDO el equipo, se recomienda que el usuario trate de recomendar que el usuario trate de corregirlas mediante una o varias de las siguientes medidas: a) Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora, b) Aumentar la separación entre el abridor y el receptor, c) Conectar el abridor en un tomacorriente que pertenezca a un circuito distinto de aquel en el que está conectado el receptor, d) Consultar al distribuidor local. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Overhead Door® Corp. podrían invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

- 4 Une diode LED verte s'allume. Si la diode LED ne s'allume pas:
- Assurez-vous que l'alimentation est fournie à la tête motorisée,
 - Retirez l'adaptateur du réseau et inspectez visuellement le port ouvert. Réinsérez ensuite l'adaptateur du réseau. Attendez 10 secondes que la diode LED de l'adaptateur de réseau s'allume.



PROGRAMMATION

- 5 Appuyez sur, puis relâchez le bouton à l'extrémité de l'adaptateur réseau. La LED VERTE reste allumée et la LED BLEUE commence à clignoter.



- 6 Vous pouvez procéder à la programmation de la télécommande Closed Confirm™. L'adaptateur de réseau doit être installé avec la diode LED VERTE allumée et la diode LED BLEUE clignotant avant de procéder aux étapes restantes.



- 7 Appuyez et relâchez un bouton sur la télécommande Closed Confirm™. Sa diode LED VERTE clignote. La diode LED BLEUE de l'adaptateur de réseau s'allume en continu.



- 8 Appuyez et relâchez le même bouton sur la télécommande Closed Confirm™. Sa diode LED VERTE clignote suivie de 2 bips. La diode LED BLEUE de l'adaptateur de réseau clignote deux fois et s'éteint. La programmation de la télécommande Closed Confirm™ est terminée.



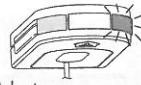
- 9 Appuyez sur le même bouton sur la télécommande Closed Confirm™ et l'ouvre-porte ouvre ou ferme la porte.



CERTIFIÉ PAR LA FCC ET IC

Cet appareil est conforme aux normes de la FCC Partie 15. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement incorrect. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminé en ÉTEIGNANT et ALLUMANT l'équipement, l'utilisateur devrait essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes: a) Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice, b) Augmenter la séparation entre l'ouvre-porte et le récepteur, c) Brancher l'ouvre-porte dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté, d) Consultez votre revendeur local. Les changements ou les modifications non approuvés expressément par Overhead Door® Corp. peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à actionner l'équipement.

- 4 A Green LED will come ON. If there is no LED showing:
- Check power is ON to the powerhead,
 - Remove the Network Adapter, visually check open port and reinsert Network Adapter allowing up 10 seconds for LED to display.



PROGRAMMING

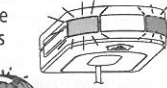
- 5 Press and release the button on the end of the Network Adapter. The GREEN LED stays ON and a BLUE LED begins flashing.



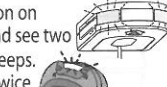
- 6 Closed Confirm™ Remote programming can begin. The Network Adapter must be installed with the GREEN LED ON and BLUE LED flashing before beginning the remaining steps.



- 7 Press and release a button on the Closed Confirm™ Remote and its GREEN LED flashes. Network Adapter BLUE LED goes steady ON.



- 8 Press and release the same button on the Closed Confirm™ Remote and see two GREEN LED flashes accompanied by 2 beeps. The Network Adapter BLUE LED blinks twice and goes OFF. Closed Confirm™ Remote programming is complete.



- 9 Press the same button on the Closed Confirm™ Remote and door opener will open or close door.



FCC and IC CERTIFIED

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular situation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which may be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the by one or more of the following measures: a) Re-orient or relocate the receiver antenna, b) Increase the separation between the opener and receiver, c) Connect the opener into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected, d) Consult your local dealer. Any changes or modifications to this equipment which are not expressly approved by the Overhead Door® Corp. could void the user's authority to operate the equipment.

FUNCIONAMIENTO

Complete instrucciones de instalación y programación antes de operar. Hay 2 métodos de operación.

1. La confirmación de operación: A. El Cerrado Confirma™ Telemando dará un tono y un destello DIRIGIDO verde cada vez una orden de activación es enviada y es recibida. B. Apretar el botón y conseguir remotos no respuesta significa que estás fuera del alcance.
2. La confirmación de Cierre de Puerta (MESA).

Visual réponse	Réponse Audible	Indication
1 15 destellos verdes, entonces sólido verde por 2 segundos.	3 pitido cortos	El fin completó
2 3 destellos rojos		El fin completó
3 3 destellos anaranjados	3 segundo estabiliza tono	Fuera del alcance o señala interferencia o *batería baja.

*La batería baja puede visualizar una respuesta fuera del alcance.

INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS

La siguiente tabla puede ayudarle a solucionar otros posibles respuestas desde El Remoto de la Closed Confirm™.

Problem/Problème/Problema	LED Display/Affichage/Visual DL	Sound/Son/Sonido	Corrective Action/Action corrective/Acción correctiva
Door does not move with button press. La porte ne bouge pas malgré le bouton appuyé. La puerta no se mueve al oprimir el botón.	1 short RED flash 1 clignotement rapide ROUGE 1 parpadeo corto ROJO	None Aucun Ninguno	Program Closed Confirm™ Remote to powerhead. Programmer la télécommande Closed Confirm™ en fonction de la tête motorisée. Programa el Remoto de la puerta Report™ a la caja de control.
	None / Aucun / Ninguno	None / Aucun / Ninguno	Move Closed Confirm™ Remote closer to powerhead. Déplacer la télécommande Closed Confirm™ plus près de la tête motorisée. Mueva el Remoto de la Closed Confirm™ más cerca de la caja de control.
	None / Aucun / Ninguno	None / Aucun / Ninguno	Replace battery./Remplacer les piles./Cambie la batería.
Door opens but does not close. La porte s'ouvre mais ne se ferme pas. La puerta se abre pero no cierra.	3 RED flashes 3 clignotements ROUGES 3 parpadeos ROJOS	3 second long constant tone Bip long en continu de 3 secondes Tono constante de 3 segundos	Repair problem or contact a trained door system technician Rectifier le problème ou contacter un technicien spécialisé en systèmes d'ouvertures de porte. Repare el problema o comuníquese con un técnico perito en sistemas de puertas.

Cambiando o relocalizando el adaptador de red de una caja de control a otra llevará la programación del Remoto de la Closed Confirm™ con el adaptador de la red. El Remoto de la Closed Confirm™ funcionará solamente con la unidad de la caja de control en la que está instalado el adaptador de red.

NOTA: Para borrar un botón de pares en El Remoto de la Closed Confirm™ -Prensa y mantenga pulsado el botón durante 20 segundos hasta el 3 pitidos cortos / 3 parpadea en rojo.

UTILISATION

Compléter les instructions d'installation et programmation avant de fonctionner. Il y a 2 méthodes d'opération.

1. La confirmation d'opération: A. Le Fermé Confirme™ Eloigné donnera un ton et une LED verte clignote chaque temps un ordre d'activation est envoyé et est reçu. B. Appuyer le bouton et obtenir éloigné aucune réponse signifie que tu es sans gamme.
2. La confirmation de Fermeture de Porte (la TABLE).

Visual réponse	Réponse Audible	Indication
1 15 clignote en vert, puis vert pendant 2 secondes	3 bips courts	Complètement fermée.
2 3 clignotements rouges	3 deuxième tonalité régulière.	Complètement fermée.
3 3 orange clignote	3 deuxième tonalité régulière.	Hors de portée ou les interférences de signaux

*Une pile faible peut afficher une réponse hors portée.

TROUBLESHOOTING

Le tableau suivant peut vous aider à résoudre d'autres réponses possibles à partir de la télécommande de Closed Confirm™.

Problem/Problème/Problema	LED Display/Affichage/Visual DL	Sound/Son/Sonido	Corrective Action/Action corrective/Acción correctiva
Door does not move with button press. La porte ne bouge pas malgré le bouton appuyé. La puerta no se mueve al oprimir el botón.	1 short RED flash 1 clignotement rapide ROUGE 1 parpadeo corto ROJO	None Aucun Ninguno	Program Closed Confirm™ Remote to powerhead. Programmer la télécommande Closed Confirm™ en fonction de la tête motorisée. Programa el Remoto de la puerta Report™ a la caja de control.
	None / Aucun / Ninguno	None / Aucun / Ninguno	Move Closed Confirm™ Remote closer to powerhead. Déplacer la télécommande Closed Confirm™ plus près de la tête motorisée. Mueva el Remoto de la Closed Confirm™ más cerca de la caja de control.
	None / Aucun / Ninguno	None / Aucun / Ninguno	Replace battery./Remplacer les piles./Cambie la batería.
Door opens but does not close. La porte s'ouvre mais ne se ferme pas. La puerta se abre pero no cierra.	3 RED flashes 3 clignotements ROUGES 3 parpadeos ROJOS	3 second long constant tone Bip long en continu de 3 secondes Tono constante de 3 segundos	Repair problem or contact a trained door system technician Rectifier le problème ou contacter un technicien spécialisé en systèmes d'ouvertures de porte. Repare el problema o comuníquese con un técnico perito en sistemas de puertas.

Le changement ou le repositionnement de l'adaptateur de réseau d'une tête motorisée à une autre conserve la programmation de la télécommande Closed Confirm™ avec l'adaptateur de réseau. La télécommande Closed Confirm™ ne peut faire fonctionner seulement que la tête motorisée sur laquelle l'adaptateur de réseau est installé.

NOTE: Pour effacer un bouton associé à la Closed Confirm™ Remote -Prensa y mantenez le bouton pendant 20 secondes jusqu'à ce que 3 bips courts / 3 clignote en rouge.

OPERATION

Complete installation and programming instructions before operating. There are 2 methods of operation.

1. Confirmation of operation: a. The Closed Confirm™ Remote will give a tone and a green LED flash every time an activation command is sent and received. b. Pressing the remote button and getting no response means you're out of range.
2. Confirmation of Door Closure (TABLE).

Visual response	Audible response	Indication
1 15 green flashes, then solid green for 2 seconds	3 short beeps	Close Complete
2 3 red flashes	3 second steady tone	Close Complete
3 3 orange flashes	3 second steady tone	Out of range or signal interference or *battery low.

*Low battery may display an out of range response

TROUBLESHOOTING

The following table may help you troubleshoot other possible responses from the Closed Confirm™ Remote.

Problem/Problème/Problema	LED Display/Affichage/Visual DL	Sound/Son/Sonido	Corrective Action/Action corrective/Acción correctiva
Door does not move with button press. La porte ne bouge pas malgré le bouton appuyé. La puerta no se mueve al oprimir el botón.	1 short RED flash 1 clignotement rapide ROUGE 1 parpadeo corto ROJO	None Aucun Ninguno	Program Closed Confirm™ Remote to powerhead. Programmer la télécommande Closed Confirm™ en fonction de la tête motorisée. Programa el Remoto de la puerta Report™ a la caja de control.
	None / Aucun / Ninguno	None / Aucun / Ninguno	Move Closed Confirm™ Remote closer to powerhead. Déplacer la télécommande Closed Confirm™ plus près de la tête motorisée. Mueva el Remoto de la Closed Confirm™ más cerca de la caja de control.
	None / Aucun / Ninguno	None / Aucun / Ninguno	Replace battery./Remplacer les piles./Cambie la batería.
Door opens but does not close. La porte s'ouvre mais ne se ferme pas. La puerta se abre pero no cierra.	3 RED flashes 3 clignotements ROUGES 3 parpadeos ROJOS	3 second long constant tone Bip long en continu de 3 secondes Tono constante de 3 segundos	Repair problem or contact a trained door system technician Rectifier le problème ou contacter un technicien spécialisé en systèmes d'ouvertures de porte. Repare el problema o comuníquese con un técnico perito en sistemas de puertas.

Switching or relocating the Network Adapter from one powerhead to another will carry the Closed Confirm™ Remote programming with Network Adapter. The Closed Confirm™ Remote will only operate the powerhead unit on which the Network Adapter is installed.

NOTE: To erase a paired button on the Closed Confirm™ Remote—Press and hold the button for 20 seconds until 3 short beeps/3 red flashes.